

SYMBOL LS3578

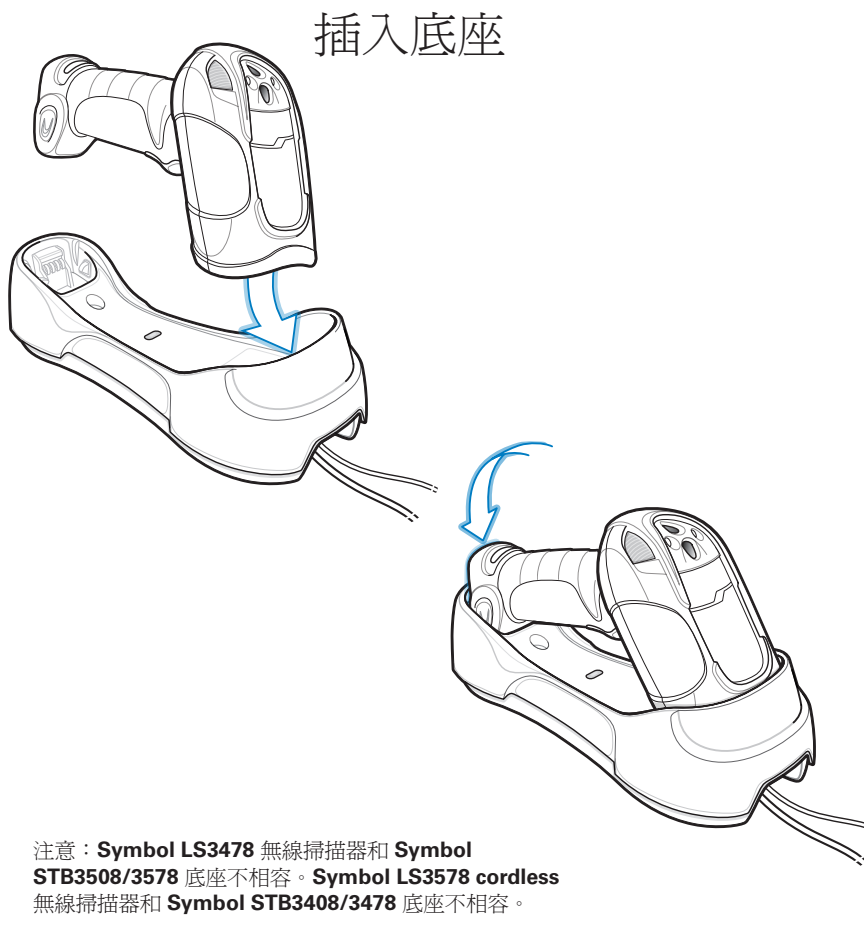
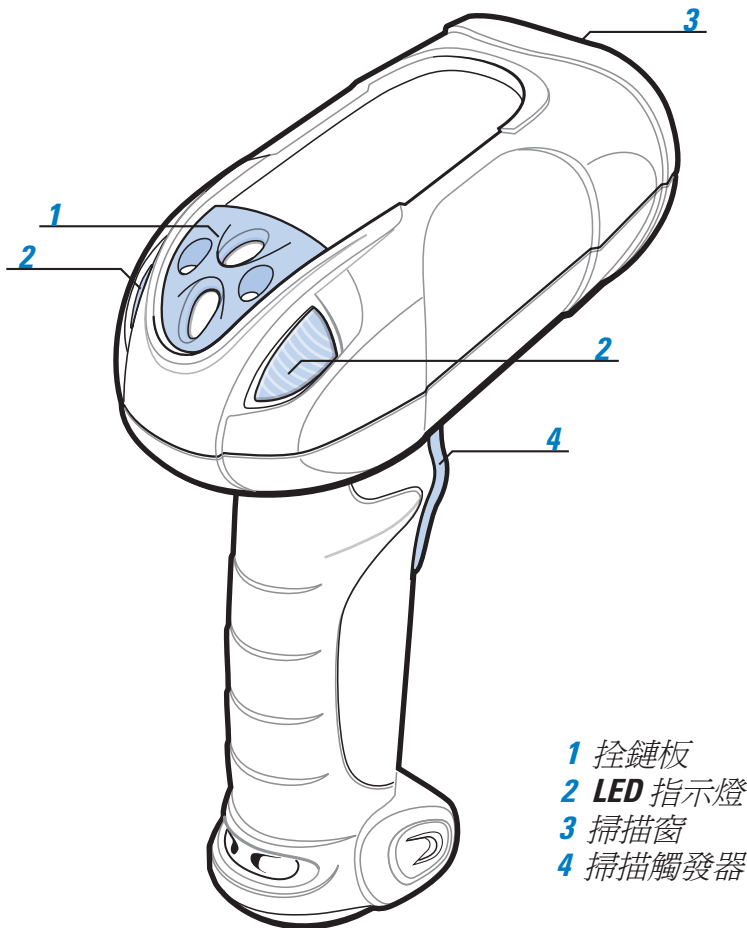
快速啟動指南



<http://www.symbol.com/ls3578>

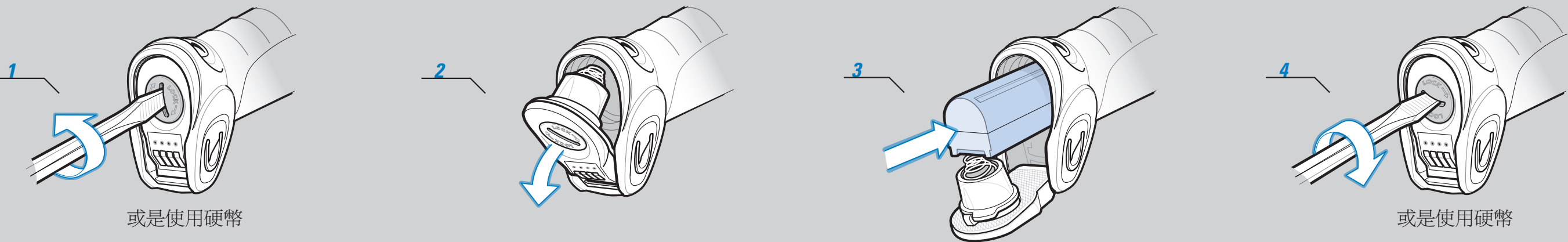
請參閱《產品參考指南》以獲得其他資訊

工作區公告



注意：Symbol LS3478 無線掃描器和 Symbol STB3508/3578 底座不相容。Symbol LS3578 cordless 無線掃描器和 Symbol STB3408/3478 底座不相容。

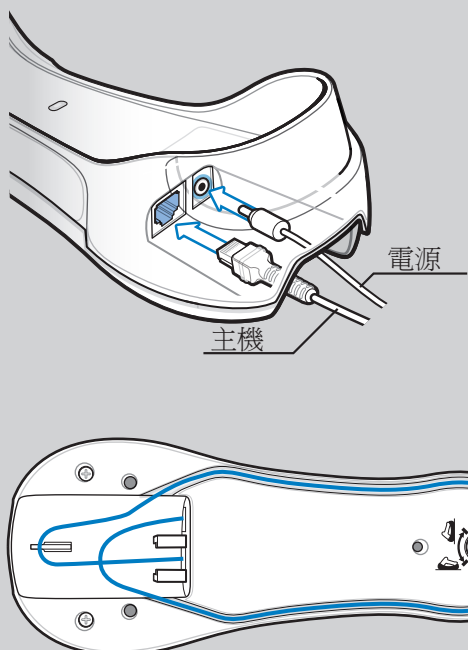
裝入/取出電池



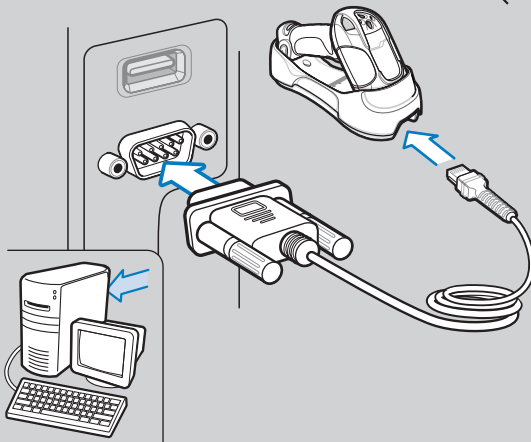
主機介面

註：電纜隨配置不同而有所差異。使用外部電源時，先將電源線插入底座，然後插入主機纜線，最後才接上電源。

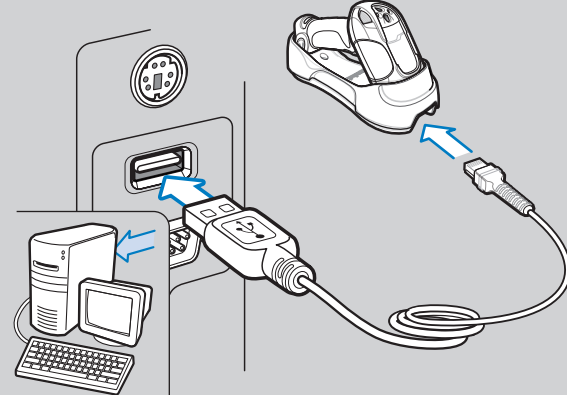
底座的纜線連接



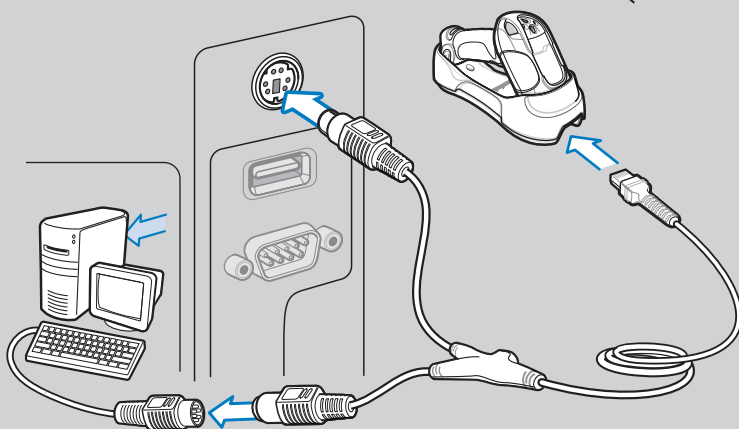
RS-232



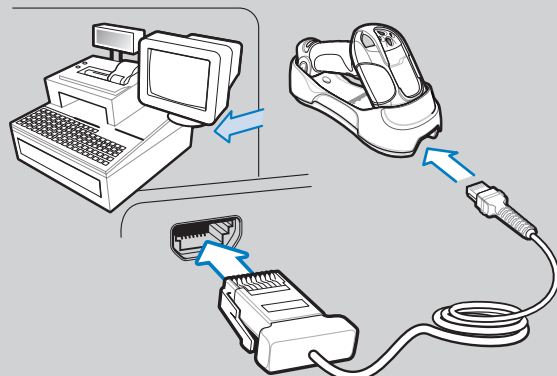
USB



鍵盤並聯



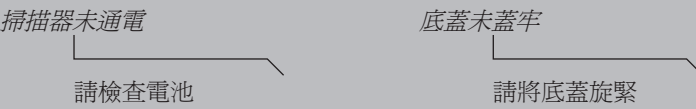
IBM 46XX



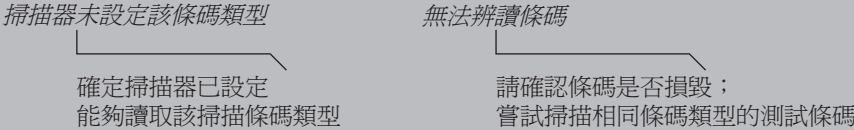
疑難排解

請參閱《Symbol LS3578 產品參考指南》的「疑難排解」一節，以取得詳細資訊。

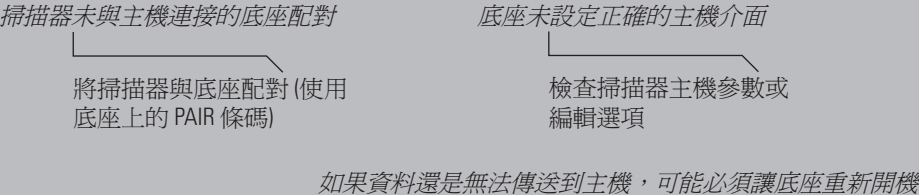
掃描器無法使用



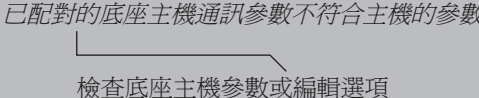
掃描器未解碼條碼



掃描器正在為條碼解碼，但資料並未傳送到主機



掃描過的資料在主機上顯示錯誤



SYMBOL LS3578 設定條碼

設定預設值

註：掃描器在掃描「設定預設值」時與底座斷線。



設定預設值

IBM 46XX 主機類型



PORT 5B



PORT 9B

無線電通訊主機類型



底座主機



序列埠定義 (SLAVE)



BLUETOOTH 鍵盤模擬 (HID 從屬)



序列埠定義 (MASTER)

解除配對/斷線



解除配對/斷線

鍵盤並聯主機類型



與 IBM PC/AT 和 IBM PC 相容

換行字元



掃描選項



<資料> <後置字元>



輸入

USB 主機類型



HID 鍵盤模擬



IBM HAND-HELD USB

RS-232 主機類型



STANDARD RS-232



ICL RS-232



NIXDORF RS-232 MODE B



FUJITSU RS-232



NIXDORF RS-232 MODE A

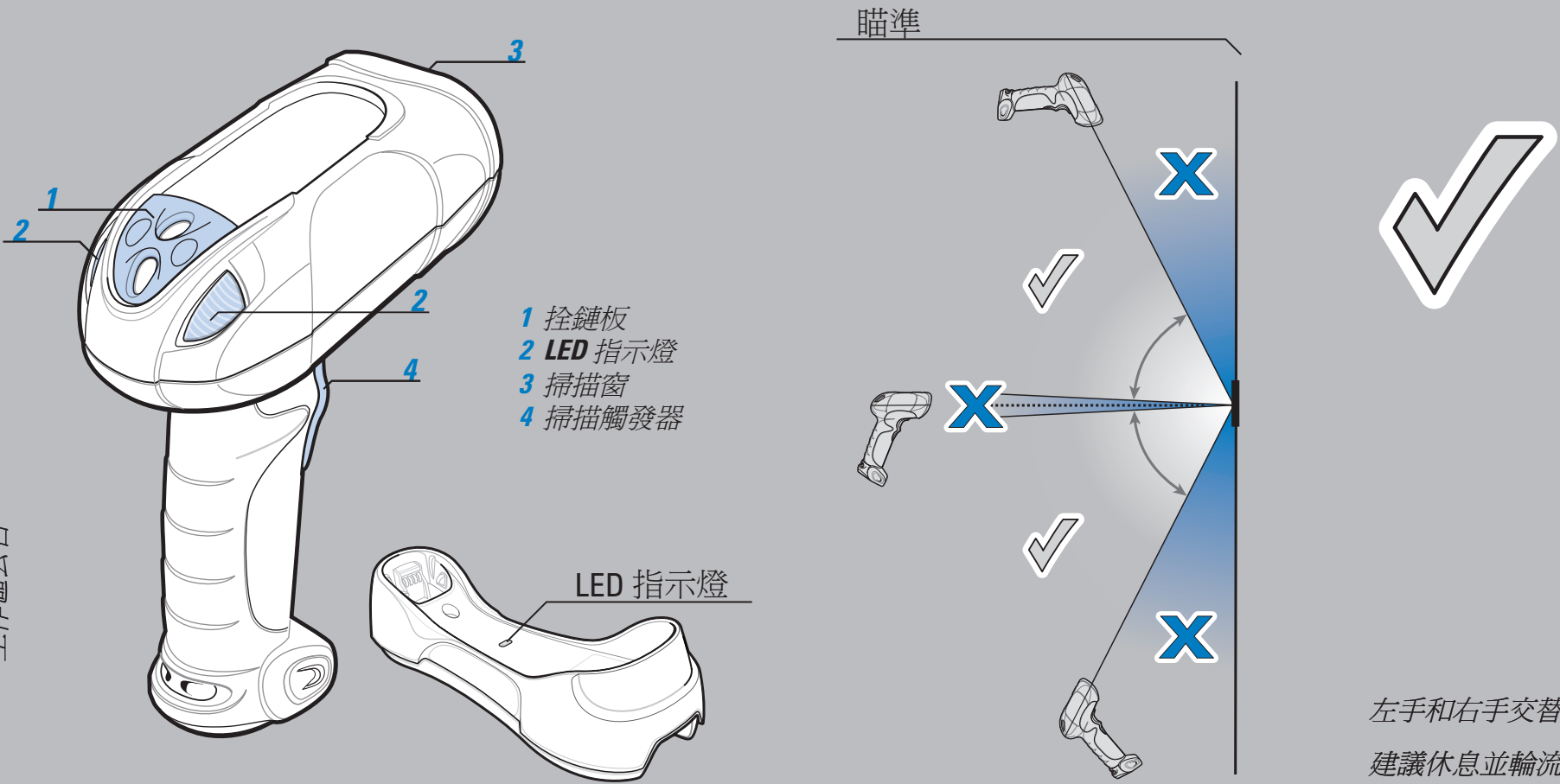


OPOS/JPOS

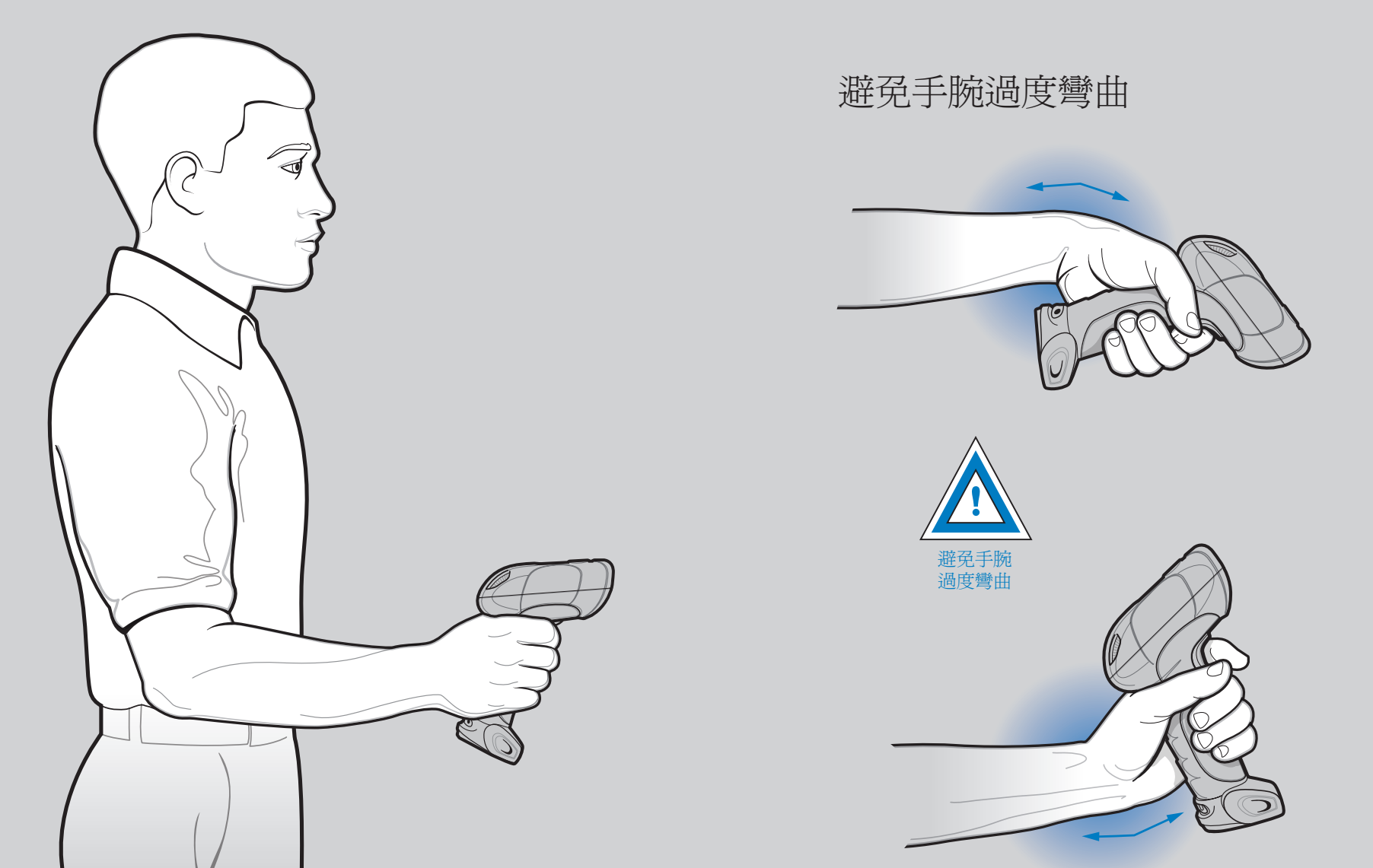
SYMBOL LS3578

快速啟動指南

最佳掃描位置



最佳身體直立姿勢



嗶聲指示

標準使用	正常嗶聲	4聲拉長低音嗶聲	4聲短促高音嗶聲
「低音-中音-高音」嗶聲	條碼已解碼 (如果啓用解碼嗶聲)	偵測到傳輸錯誤；已忽略資料	電量不足指示
短促「低音-高音」嗶聲	掃描器已經與底座配對成功	短促「高音-低音」嗶聲	拉長「低音-高音」嗶聲或拉長「低音-高音-低音-高音」嗶聲
嘗試配對失敗			

參數功能表掃描

「高音-低音-高音-低音」嗶聲	拉長「低音-高音」嗶聲
變更參數設定並成功結束設定	輸入錯誤、錯誤設定順序、或取消已掃描的條碼

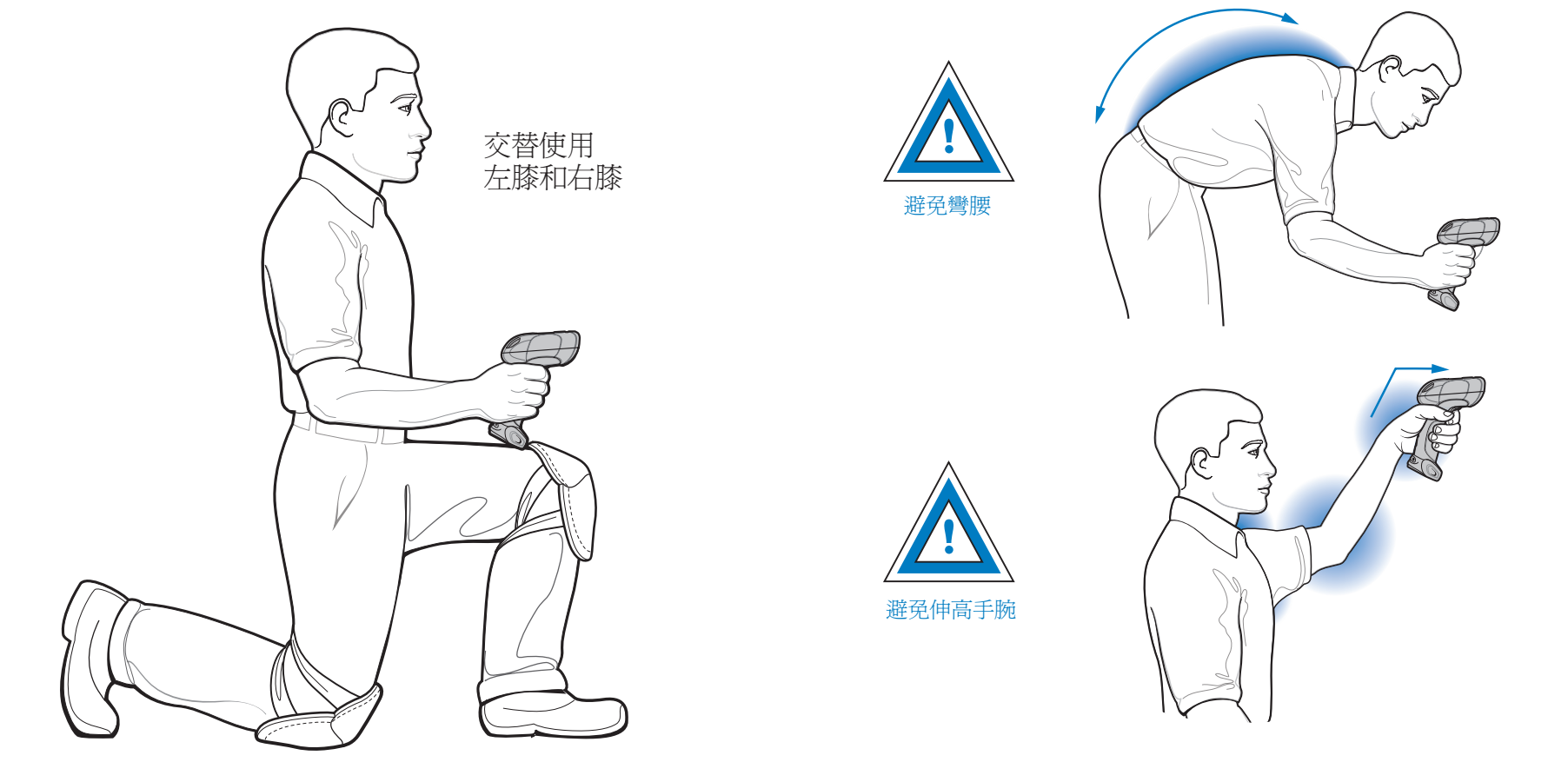
LED 指示燈

標準使用		
關閉	綠色	紅色
掃描器未通電(電池已放電或已取出)，或掃描器以低功率運作，並且可以掃描	成功解碼條碼	資料傳輸錯誤或掃描器故障或將 L3578 掃描器插入 STB3478 底座

充電使用狀況

充電使用狀況

低掃描最佳身體姿勢



大範圍掃描最佳身體姿勢



SYMBOL LS3578

建議使用指南

法規資訊

© MOTOROLA, INC. 2010 所有權利均予保留。

Motorola 保留變更所有產品以提昇其可靠性、功能和設計的權利。

針對所有專用於或與其相關之應用或使用本文中所述及之任何產品、線路或應用程式之任何產品責任，Motorola 概不負責。

在任何可能使用 Motorola 產品之狀況，包括結合、系統、裝置、機器、材料、方法、程序或與之相關之狀況下，Motorola 並未言明或暗示、默示、禁反言或其他方式授予專利權或專利。

MOTOROLA 特殊格式之 M 標誌以及 Symbol 與 Symbol 標誌都是 Motorola, Inc. 的註冊商標。

其他此手冊所提及之產品名稱分別為其所屬公司的商標或註冊商標，特此聲明。

Motorola, Inc.

One Motorola Plaza

Holtsville, NY 11742-1300

<http://www.motorola.com/enterprisemobility>

保固

如需 Motorola 硬體產品的完整保固聲明，請造訪：

<http://www.motorola.com/enterprisemobility/warranty>。

人體工學建議

注意：為了避免發生人體工學傷害或將其潛在風險降至最低，請遵循下列建議。徵詢您當地的健康與安全經理，確認您遵守公司的安全計畫，以避免工作傷害。

- 減少或避免重複動作
- 減少或避免震動
- 保持自然正確的姿勢
- 減少或避免直接施壓
- 減少或避免過重施力
- 提供可調式的工作區
- 將常用物品放在隨手可得之處
- 提供足夠的空間
- 提供舒適的工作環境
- 以正確高度執行工作
- 改善工作流程

維修資訊

如果您在使用此設備上有問題，請與所有設施的技術與系統支援人員聯繫。如果關於此設備有任何問題，他們將會與 Motorola Enterprise Mobility 支援中心聯繫：

<http://www.motorola.com/enterprisemobility/contactsupport>。

如需此指南之最新版本，請造訪：

<http://www.motorola.com/enterprisemobility/manuals>。

廢棄電子電機設備指令 (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Motorola for recycling. For information on how to return products, please go to: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Deutsch: Für Kunden in der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Motorola zurückgegeben werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Italiano: Per i clienti in UE: Tutti i prodotti alla fine della loro vita devono essere restituiti a Motorola per il riciclaggio. Per informazioni sui modi di restituzione, visitate il seguente sito Web: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da sua vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite o seguinte endereço: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Spanish: Para clientes de la UE: Todos los productos al final de su vida deben ser devueltos a Motorola para reciclaje. Para obtener información sobre cómo devolver el producto, visite: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Swedish: För kunder inom EU: Alla produkter som slutat sin livscykel måste returneras till Motorola för återvinning. Informationen om hur du returnerar produkterna finns på adressen: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Chinese: 對於歐盟客戶：所有產品在生命週期結束時必須返回 Motorola 進行回收。有關如何返回產品的信息，請訪問以下網址：<http://www.motorola.com/recycling/wEEE>。

Japanese: EU の顧客の皆様へ：製品が寿命を終了した場合は、必ず Motorola に返却してください。返却方法の詳細については、以下のウェブサイトをご覧ください：<http://www.motorola.com/recycling/wEEE>。

Korean: EU 고객 여러분께: 모든 제품은 수명이 다 되었을 때 Motorola에 반환되어야 합니다. 반환 방법에 대한 자세한 정보는 다음 웹사이트를 방문하십시오: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Russian: Для клиентов из ЕС: Все продукты в конце своего жизненного цикла должны быть возвращены Motorola для переработки. Для получения информации о том, как вернуть продукт, посетите сайт: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Polish: Dla klientów z UE: Wszystkie produkty po zakończeniu ich cyklu życia muszą być oddane Motorola do recyklingu. Aby uzyskać informacje o sposobie oddania produktu, odwiedź stronę: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Czech: Pro klienty z EU: Všechny produkty a nářadí po skončení jejich životnosti musí být odevzány Motorole k recyklaci. Informace o způsobu odevzání produktu najdete na webové stránce: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Slovak: Pre klientov z EÚ: Všetky produkty a náradia po skončení ich životnosti musia byť po vrátení dohľad Motorole zrecyklované. Informácie o spôsobe vrátenia produktu nájdete na webovej stránke: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Slovenian: Za kupce iz EU: Vsi izdelki se morajo po koncu življenjske dobe vrniti podjetju Motorola za recikliranje. Za informacije o načinu vračila izdelkov obiščite spletno mesto: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Hungarian: Az EU-ban vásárlók: Minden terméküket a termék életciklusuk végén a Motorola vállalatához kell visszajuttatni a újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjait a következő címen találhatják meg: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Malay: Untuk pelanggan di E.U.: Semua produk yang telah tamat hayatnya mesti dikembalikan kepada Motorola untuk diasingkan semula. Untuk maklumat mengenai cara mengembalikan produk, sila lawati: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Tamil: EU-க்குரியவர்களுக்கு: எல்லாப் பொருள்களும் அவற்றின் ஆயுசு முடிந்த பின்னர் மோட்டோலாவுக்குத் திருப்பி அனுப்பப்பட வேண்டும். திரும்பிப் பெறும் முறை குறித்துத் தகவல்களைப் பெற இந்த இணைப்பைப் பார்க்கండి: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Urdu: EU کے صارفین کے لیے: تمام مصنوعات اپنی عمر کے ختم ہونے کے بعد Motorola کو واپس دینی چاہئیں۔ واپس دینے کے طریقے کے بارے میں معلومات کے لیے براہ کرم یہ ویب سائٹ دیکھیں: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>۔

Persian: برای مشتریان در اتحادیه اروپا: تمام محصولات در پایان عمر خود باید به موتورولا برای بازیافت بازگردانده شوند. برای اطلاعات در مورد نحوه بازگرداندن محصول، به این آدرس مراجعه کنید: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Arabic: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Motorola al final de su ciclo de vida para ser reutilizados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Hebrew: ללקוחות מ-EC: כל המוצרים חייבים להישלח למחזוריות לאחר סיום חיי המדף שלהם. למידע נוסף על אופן החזרת המוצר, אנא עינו את האתר: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Yiddish: פאר קאסטומערס אין דער ע.א.י. אונטער-עלדער: אלע פראדוקטן זענען צו ווערן צוריקגעגעבן צו מוטאראל פאר רעקלאנג נאך זייער לעבנס-צייט. פאר אינפארמאציע וועגן ווי צו רעטארן די פראדוקטן, ווייזט אונטער: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Tagalog: Para sa mga customer sa Europa: Lahang produkto ay dapat magbalita sa Motorola pagkatapos ng kanilang buhay. Para sa mas detalyadong impormasyon tungkol sa kung paano magbalita ng produkto, bisitahin ang website: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Malayalam: EU-യിലെ ഉപയോക്താക്കൾക്ക്: എല്ലാ ഉപകരണങ്ങളും അവയുടെ ജീവനകം പൂർത്തിയാക്കിയ ശേഷം മോട്ടോറാക്ക് തിരിച്ചറയ്ക്കേണ്ടതാണ്. ഉപകരണങ്ങൾ തിരിച്ചറയ്ക്കേണ്ട രീതിയെക്കുറിച്ചുള്ള വിവരങ്ങൾക്ക് ഈ വെബ്സൈറ്റ് സന്ദർശിക്കുക: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Assamese: EU-ৰ ব্যৱহাৰকাৰীসকলৰ বাবে: সকলো প্ৰদূষণৰ অন্তিম অৱস্থাত মোটোৰাৰ সৈতে পৰিষ্কাৰ কৰা হ'ব লাগিব। অধিক বিৱৰ্তনৰ বাবে এই ৱেবছাইট চাওক: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>।

國家核准

本裝置標示有相關法令標記，表示無線電經核准可在下列國家使用：美國、加拿大、澳大利亞、日本及歐盟 1。

請參閱 Symbol 「符合標準聲明」(DoC)，以取得其他國家標記的細節。「符合標準聲明」刊載於：<http://www.motorola.com/doc>。

附註 1：2.4GHz 產品適用於以下歐洲國家/地區：奧地利、比利時、保加利亞、捷克共和國、克羅埃西亞、塞普勒斯、丹麥、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、冰島、愛爾蘭、義大利、拉脫維亞、列支敦斯登、立陶宛、盧森堡、馬爾他、荷蘭、挪威、波蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、斯洛伐克共和國、斯洛維尼亞、西班牙、瑞典、瑞士及英國。

無線電模組

Symbol LS3578 掃描器內含經核准的無線電模組，本模組是 Symbol Bluetooth 無線電，類型：LMX545

Bluetooth 裝置

本產品是經過核准的 Bluetooth 裝置 - BT ID: BT07293

未經法令核准操作本裝置屬違法行為



美國聯邦通信委員會 (FCC)/歐盟無線電暴露指南

安全資訊

對於人體暴露於無線電裝置之電磁場下的「特定吸收率 (Specific Absorption Rate, SAR)」，本裝置符合國際認可之安全標準。

請正確使用，才可減少無線電頻率暴露

建議您僅在正常操作狀況下使用本裝置。

手持式裝置

若要符合 FCC 無線電暴露要求，必須以手持此裝置進行操作。應避免其他操作設定。

無線電頻率干擾規定



無線電傳輸裝置 (第 15 部分)
本裝置符合 FCC 規章第 15 部分。
本裝置之操作必須符合下列兩項條件：
(1) 本裝置不能造成有害干擾，且
(2) 本裝置必須能夠承受接收到的干擾，包含可能導致非期望之運作的干擾。

無線電頻率干擾規定 - 加拿大

無線電傳輸裝置

本裝置符合加拿大工業部 (Industry & Science Canada) 的 RSS 210 規範。本裝置之操作必須符合下列兩項條件：(1) 本裝置不能造成有害干擾，且 (2) 本裝置必須能夠承受接收到的干擾，包含可能導致非期望之運作的干擾

Portugal: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da sua vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite o seguinte endereço: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da sua vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite o seguinte endereço: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da sua vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite o seguinte endereço: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da sua vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite o seguinte endereço: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da sua vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite o seguinte endereço: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da sua vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite o seguinte endereço: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da sua vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite o seguinte endereço: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da sua vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite o seguinte endereço: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da sua vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite o seguinte endereço: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da sua vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite o seguinte endereço: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da sua vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite o seguinte endereço: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da sua vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite o seguinte endereço: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da sua vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite o seguinte endereço: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da sua vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite o seguinte endereço: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da sua vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite o seguinte endereço: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da sua vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite o seguinte endereço: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da sua vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite o seguinte endereço: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da sua vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite o seguinte endereço: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da sua vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite o seguinte endereço: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da sua vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite o seguinte endereço: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da sua vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite o seguinte endereço: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.

Laser Labels

In accordance with Clause 5, IEC 825 and EN60825, the following information is provided to the user:

ENGLISH / CLASS 1 CLASS 2	CLASS 1 LASER PRODUCT LASER LIGHT DO NOT STARE INTO BEAM CLASS 2 LASER PRODUCT	HEBREW	מכשיר לייזר מסוג 1 מכשיר לייזר מסוג 2
DANISH / DANSK	KLASSE 1 LASERPRODUKT LASERLYS SE IKKE IND I STRÅLEN KLASSE 2 LASERPRODUKT	ITALIAN / ITALIANO	CLASSE 1 PRODOTTO AL LASER DI CLASSE 1 CLASSE 2 LUCE LASER NON FISSARE IL RAGGIO PRODOTTO AL LASER DI CLASSE 2
DUTCH / NEDERLANDS	KLASSE 1 LASERPRODUKT LASERLICHT NIET IN STRAAL STAREN KLASSE 2 LASERPRODUKT	NORWEGIAN / NORSK	KLASSE 1 LASERPRODUKT, KLASSE 1 KLASSE 2 LASERLYS IKKE STIRR INN ILYSSTRÅLEN LASERPRODUKT, KLASSE 2
FINNISH / SUOMI	LUOKKA 1 LUOKKA 1 LASERTUOTE LUOKKA 2 LASERVALO ÄLÄ TUIJOTA SÄDETTÄ LUOKKA 2 LASERTUOTE	PORTUGUESE / PORTUGUÊS	CLASSE 1 PRODUTO LASER DA CLASSE 1 CLASSE 2 LUZ DE LASER NÃO FIXAR O RAIÃO LUMINOSO PRODUTO LASER DA CLASSE 2
FRENCH / FRANÇAIS	CLASSE 1 PRODUIT LASER DE CLASSE 1 CLASSE 2 LUMIERE LASER NE PAS REGARDER LE RAYON FIXEMENT PRODUIT LASER DE CLASSE 2	SPANISH / ESPAÑOL	CLASE 1 PRODUCTO LASER DE LA CLASE 1 CLASE 2 LUZ LASER NO MIRE FIJAMENTE EL HAZ PRODUCTO LASER DE LA CLASE 2
GERMAN / DEUTSCH	KLASSE 1 LASERPRODUKT DER KLASSE 1 LASERSTRAHLEN NICHT DIREKT IN DEN LASERSTRAHL SCHAUEN LASERPRODUKT DER KLASSE 2	SWEDISH / SVENSKA	KLASS 1 LASERPRODUKT KLASS 1 KLASS 2 LASERLJUS STIRRA INTE MOT STRÅLEN LASERPRODUKT KLASS 2
JAPANESE / 日本語	第1種 レーザー製品 光線を見つめないでください 第2種 レーザー製品	CHINESE / 简体中文	1 类 1 类激光产品 2 类 2 类激光产品
		KOREAN / 한글어	1 등급 레이저 제품 레이저 광선 2 등급 레이저 광선 이 광선을 주시하지 마십시오. 2 등급 레이저 광선

雷射裝置

除偏差值依據雷射公告第 50 條 (公告日期 2007 年 6 月 24 日) 及 EN60825-1:2007 和 IEC 60825-1 (Ed.2) 之外，其他均符合 21CFR1040.10 以及 1040.11。

雷射等級乃標示於裝置的標籤上。

1 級雷射裝置用於規定用途時，認定不具有危險性。下列為必要聲明，以符合美國和國際規章：

注意：擅自控制、調整或執行於此指定以外的使用程序，可能會導致危險的雷射光外洩。

2 級雷射掃描器使用低電壓，可見雷射光二極體，如同面對任何非常明亮的光源 (如太陽) 一般，使用者應避免直視光線。短暫暴露於 2 級的雷射並不會造成傷害。

掃描器標籤

